

Ref: MAP\_200615\_5\_P1-11.09

**GIẤY ĐỀ NGHỊ THANH TOÁN  
REQUEST OF PAYMENT**

Ngày(Date) 15 tháng(Month) 6 năm(Year) 2020

**PAID**

16.6.2020

Kính gửi /Send to: Giám đốc /Director

Họ và tên đề nghị thanh toán /Payment requestor: Lê Văn Mẫn (finn.le)

Nội dung thanh toán /Payment details: PM\_Pay for unit P1-11.09 (PMA/0519/VCP/P1-11.09)

Số tiền /Amount: 1,292,665 VNĐ

(Bằng chữ: Một triệu hai trăm chín mươi hai nghìn sáu trăm sáu mươi lăm đồng.

In words: One Million Two Hundred Ninety Two Thousand Six Hundred Sixty Five VietnamDong )  
Only

(Kèm theo bảng kê chi tiết và chứng từ gốc /Detail list and original documents included)

No	Content	Amount	Method	Beneficiary	Bank account
1	Management Fee	1,292,665	Transfer	CN TẠI TPHCM - CÔNG TY CỔ PHẦN VINHOMES	191 326 204 39023. Ngân hàng TMCP Kỹ thương VN (Techcombank) - Chi nhánh HCM
	<b>Total</b>	<b>1,292,665</b>			

Giám đốc

Director

Kế toán

Accountant

Người đề nghị

Prepared by

  
Ngã T. Thanh Ngân

**BẢNG TÍNH PHÍ DỊCH VỤ (Debit Note)**

Kỳ thanh toán (Payment period): 05/2020

Tên khách hàng/Customer: Kim Ju In  
Địa chỉ/Address: Jamsil4dong, Songphgu, Seoul, Korea  
MST/Tax code:

Số hợp đồng/Contract No: P1-11.09  
Vị trí/Unit: P1-11.09  
Mã kế toán/Accounting code: P1-11.09

Khoản thu (Description)	Ngày tính phí (Charge Date)		Chỉ số điện/nước (Water/electricity Unit)			SL (Quan.)	DVT (Unit)	Đơn giá (Price)	H/s D/c (Rate)	Thành tiền (Amount)	%	Thuế GTGT (Tax amt)	Tiền sau thuế (Amt inc tax)	Hạn TT (Due date)	Diễn giải (Detail)
	Từ (From)	Đến (To)	Đầu (First)	Cuối (Last)	Hệ số (Rate)										
Phí quản lý căn hộ/Management fee of Apartment	01/05/2020	31/05/2020	0	0		61.85	m2	19,000.00		1,175,150	10	117,515	1,292,665	13/06/2020	Phí quản lý căn hộ T05/2020
<b>Tổng cộng(Total)</b>										<b>1,175,150</b>		<b>117,515</b>	<b>1,292,665</b>		

Tổng số tiền còn nợ đến trước ngày/Beginning payable balance: 31/05/2020 0

Tổng số tiền phải thanh toán kỳ này/Payable amount this period: 1,292,665

Tổng số tiền đã thanh toán trong kỳ/Amount settled this period: 0

Tổng số tiền còn phải thanh toán/Closing payable balance: 1,292,665

Bằng chữ: Một triệu hai trăm chín mươi hai ngàn sáu trăm sáu mươi lăm đồng chẵn  
In Words: One million two hundred ninety-two thousand six hundred sixty-five VND

Thanh toán 1 chạm nhanh chóng qua Ví VinID: Sử dụng tính năng "Vinhomes - Trợ lý thông minh" trên ứng dụng VINID và nhận nhiều ưu đãi.

Thanh toán ngân hàng: Đơn vị thụ hưởng/Beneficiary name: CN tại TP HCM – công ty Cổ phần Vinhomes  
(Method of payment) Số tài khoản/Bank account: 19132620439023  
Tại ngân hàng/At bank: Ngân hàng TMCP Kỹ thương VN - Chi nhánh HCM

Thanh toán tiền mặt: Bộ phận Lễ tân Khu Đô Thị Vinhomes Center Park  
(Cash payment)

Nội dung thanh toán: Phí sử dụng dịch vụ tháng ... cho căn hộ/biệt thự/gian hàng P1-11.09  
(Content)

Mọi thắc mắc xin vui lòng liên hệ Phòng Chăm sóc khách hàng  
Ban Quản lý Khu Đô Thị Vinhomes Center Park  
If you have any questions, please contact our Customer care

TL Tổng Giám Đốc  
Phó phòng kế toán




ĐOÀN THỊ BÍCH NGỌC

Ghi chú: Các dịch vụ có đơn giá cố định sẽ không hiển thị trên bảng tính chi tiết phí dịch vụ. Nếu quý khách đã thanh toán vui lòng bỏ qua thông báo này.  
Notice: For services with fixed unit prices will not show on the service charge sheet. If you have paid, please ignore this notice.